



## KOMUNIKAT PRASOWY nr 134/24

Luksemburg, 10 września 2024 r.

Wyrok Trybunału w sprawach połączonych C-29/22 P | KS i KD/Rada i in. i C-44/22 P | Komisja/KS i in.

### Wspólna polityka zagraniczna i bezpieczeństwa (WPZiB): Trybunał Sprawiedliwości wyjaśnił zakres właściwości sądów Unii

*Trybunał Sprawiedliwości jest w tej dziedzinie właściwy do dokonywania oceny zgodności z prawem działań lub zaniechań, które nie są bezpośrednio związane z wyborami politycznymi lub strategicznymi objętymi zakresem tej polityki, lub do dokonywania ich wykładni*

KS i KD, będące członkami bliskiej rodziny osób zaginionych lub zabitych w Kosowie w 1999 r., wniosły skargę do Sądu Unii Europejskiej. Sprawa dotyczy misji cywilnej UE w Kosowie (Eulex), która została tam rozmieszczona w ramach WPZiB. Sąd odrzucił tę skargę ze względu na oczywisty brak swojej właściwości do jej rozpoznania. W postępowaniu odwoławczym Trybunał Sprawiedliwości wyjaśnił, że sądy Unii są niewątpliwie właściwe do dokonywania oceny zgodności z prawem działań lub zaniechań objętych zakresem WPZiB, które nie są bezpośrednio związane z wyborami politycznymi lub strategicznymi, lub do dokonywania ich wykładni. Dotyczy to w szczególności decyzji podjętych przez Eulex Kosowo co do wyboru personelu bądź co do ustanowienia środków kontroli lub środków odwoławczych.

W 2008 r. Unia Europejska ustanowiła misję cywilną w zakresie praworządności o nazwie Eulex Kosowo odpowiedzialną m.in. za prowadzenie dochodzeń w sprawie zbrodni i przestępstw oraz w sprawie osób zaginionych lub zabitych w Kosowie w 1999 r. podczas konfliktu, który miał miejsce w tym kraju. W 2009 r. Unia utworzyła panel weryfikujący przestrzeganie praw człowieka, którego zadaniem było badanie skarg złożonych w związku z naruszeniami praw człowieka popełnionymi przez Eulex Kosowo w ramach wypełniania jego mandatu.

W następstwie skarg złożonych przez KS i KD panel weryfikujący stwierdził w listopadzie 2015 r. i w październiku 2016 r. naruszenie szeregu praw podstawowych. W marcu 2017 r. panel ten zakończył badanie odnośnych spraw, stwierdzając jedynie częściową realizację przez szefa misji Eulex Kosowo skierowanych do niego przez tenże panel zaleceń. KS wniosła skargę o stwierdzenie odpowiedzialności pozaumownej skierowaną przeciwko Radzie Unii Europejskiej, Komisji Europejskiej i Europejskiej Służbie Działań Zewnętrznych, w szczególności w związku z naruszeniem szeregu postanowień Konwencji o ochronie praw człowieka i podstawowych wolności (EKPC). W grudniu 2017 r. Sąd uznał się za oczywiście niewłaściwy do rozpoznania tej skargi<sup>1</sup>.

Następnie KS i KD wszczęły przed Sądem kolejne postępowanie przeciwko Radzie, Komisji i Europejskiej Służbie Działań Zewnętrznych. Domagają się one zadośćuczynienia za krzywdę, jaką miały one ponieść z powodu różnych działań i zaniechań związanych w szczególności z dochodzeniami prowadzonymi podczas misji Eulex Kosowo. Ponadto w czerwcu 2021 r. KS i KD złożyły wniosek o przeprowadzenie środków dowodowych mający na celu przedstawienie pełnej wersji planu operacji misji Eulex Kosowo. W listopadzie 2021 r. Sąd odrzucił z tego samego powodu tę skargę<sup>2</sup>.

**Orzekając w przedmiocie odwołania, Trybunał uchylił dzisiaj częściowo to ostatnie postanowienie Sądu i w pozostałym zakresie przekazał mu sprawę do ponownego rozpoznania.**

Trybunał przypomniał, że objęcie WPZiB ramami konstytucyjnymi Unii oznacza, że podstawowe zasady porządku prawnego Unii mają również do tej polityki zastosowanie. Wśród nich znajduje się poszanowanie państwa prawnego i praw podstawowych, które to wartości wymagają, aby organy Unii podlegały kontroli sądowej.

Prawdą jest, że ani postanowienia traktatów i Karty praw podstawowych Unii Europejskiej ustanawiające prawo do skutecznego środka prawnego, ani powołanie się na naruszenia praw podstawowych nie uzasadniają same w sobie uznania swojej właściwości przez sądy Unii. Ponadto ograniczenie właściwości Trybunału w dziedzinie WPZiB przewidziane w traktatach **nie jest niezgodne z prawem do skutecznego środka odwoławczego zagwarantowanym w EKPC**, ponieważ Europejski Trybunał Praw Człowieka dopuścił już konstytucyjne ograniczenia kompetencji sądów państwa w odniesieniu do aktów, których nie można oddzielić od prowadzenia przez to państwo stosunków międzynarodowych.

Interpretując traktaty w szczególności w świetle prawa do skutecznego środka prawnego i zasad państwa prawnego, **Trybunał stwierdził jednak, że jest właściwy do dokonywania oceny zgodności z prawem działań lub zaniechań objętych zakresem WPZiB, które nie są bezpośrednio związane z wyborami politycznymi lub strategicznymi lub do dokonywania ich wykładni.**

W niniejszej sprawie zdolność misji Eulex Kosowo do zatrudniania personelu stanowi akt z zakresu bieżącego zarządzania, wpisujący się w ramy wykonywania mandatu misji. Zatem **decyzje podjęte przez Eulex Kosowo co do wyboru personelu zatrudnionego przez tę misję nie są bezpośrednio związane z wyborami politycznymi lub strategicznymi dokonywanymi przez wspomnianą misję w ramach WPZiB.**

Trybunał doszedł do tego samego wniosku w odniesieniu do braku przepisów przewidujących **pomoc prawną w postępowaniach prowadzonych przed panelem weryfikującym**. Podobnie, co się tyczy braku **uprawnień wykonawczych** przyznanych panelowi weryfikującemu lub **środków odwoławczych** w odniesieniu do naruszeń stwierdzonych przez ten panel, Trybunał uznał, że decyzja o poddaniu bądź nie poddaniu działań i zaniechań tej misji mechanizmowi kontroli jest związana wyłącznie z aspektem jej zarządzania administracyjnego.

Następnie Trybunał wskazał, nadal w tym samym duchu, że zarówno **brak środków naprawczych** umożliwiających usunięcie stwierdzonych przez panel weryfikujący naruszeń praw podstawowych, jak i **niezbadanie w sposób prawidłowy pod względem prawnym** sprawy KD dotyczy nieprzyjęcia indywidualnych środków i nie wiąże się bezpośrednio z wyborami politycznymi lub strategicznymi dokonywanymi w ramach WPZiB.

Natomiast **środki udostępnione Eulex Kosowo** i decyzja o **wygaszeniu mandatu wykonawczego** tej misji są bezpośrednio związane z takimi wyborami politycznymi lub strategicznymi, w związku z czym Sąd nie popełnił błędu, stwierdzając brak swojej właściwości do rozpoznania tej części skargi wniesionej przez KS i KD.

**UWAGA:** Odwołanie od wyroku lub postanowienia Sądu, ograniczone do kwestii prawnych, może zostać wniesione do Trybunału. Co do zasady, odwołanie nie ma skutku zawieszającego. Jeżeli jest ono dopuszczalne i zasadne, Trybunał uchyla orzeczenie Sądu. Jeżeli stan postępowania pozwala na wydanie orzeczenia w sprawie, Trybunał może sam wydać ostateczne rozstrzygnięcie w przedmiocie sporu. W przeciwnym razie przekazuje sprawę do ponownego rozpoznania przez Sąd, który jest związany orzeczeniem Trybunału wydanym w ramach odwołania.

Dokument nieoficjalny, sporządzony na użytek mediów, który nie wiąże Trybunału Sprawiedliwości.

[Pełny tekst i, w stosownym wypadku, streszczenie](#) wyroku są publikowane na stronie internetowej CURIA w dniu ogłoszenia.

Osoba odpowiedzialna za kontakty z mediami: Jarosław Zasada ☎ (+352) 4303 2793

Pozostańmy w kontakcie!



<sup>1</sup> Postanowienie z dnia 14 grudnia 2017 r., KS/Rada i in. ([T-840/16](#)).

<sup>2</sup> Postanowienie z dnia 10 listopada 2021 r., KS i KD/Rada i in. ([T-771/20](#)).